

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 60 (1989)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

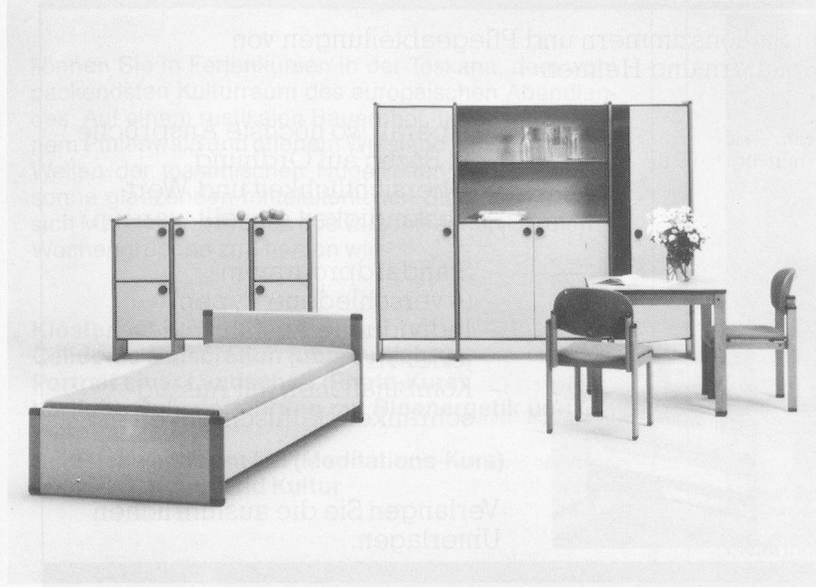
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die wohnlichere Alternative für Ihre

## Objekteinrichtung

Hocker, Stühle, Bänke,  
Tische, Betten und ein  
variables Schranksystem

- **harmonisch**
- **ergonomisch**
- **flexibel**
- **funktionell**
- **robust**
- **umweltfreundlich**
- **leicht pflegbar**



Wollen Sie mehr wissen? Rufen Sie an oder besuchen Sie unsere Ausstellung.

**sissach** **Basler Eisenmöbelfabrik AG**, Industriestrasse 22, 4455 Zünzgen BL  
Telefon 061/98 40 66, Postfach, 4450 Sissach

## Ist Ihr Puzzle auch komplett?



Pensionskasse für Spital-, Heim- und  
Pflegepersonal, Gladbachstrasse 117,  
8044 Zürich, Telefon 01/252 53 00

Vormals: Pensionskasse des Schweiz. Verbandes  
dipl. Schwestern für Wochenpflege, Säuglings- und  
Kinderkrankenpflege (WSK), gegründet 1930

Wir meinen das  
Puzzle der sieben  
Argumente unserer  
Pensionskasse SHP,  
die genau auf Ihre  
eigenen Ansprüche  
abgestimmt sind.  
Seit 1930 versichern  
wir ausschliesslich  
Spital-, Heim- und  
Pflegepersonal. Wir  
kennen deshalb  
Ihren Beruf!  
Unsere Bedingungen  
und Leistungen sind  
vollumfänglich auf  
Ihre Vorsorgebedürf-  
nisse ausgerichtet.

Gruppen- und Einzel-  
mitglieder finden bei  
uns die massge-  
schneiderte Vorsorge.

Ihre sichere Zukunft  
beginnt mit einer  
Beratung durch die  
SHP. Besser heute  
als morgen.  
Nehmen Sie mit uns  
Kontakt auf für die  
Vereinbarung einer  
Besprechung oder  
die Zustellung unse-  
rer Dokumentation:  
«7 gute Gründe für  
eine gute Sache».

☐ Ich/wir wünsche(n) gerne nähere Informationen.  
Bitte senden Sie mir/uns Ihre Dokumentation.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

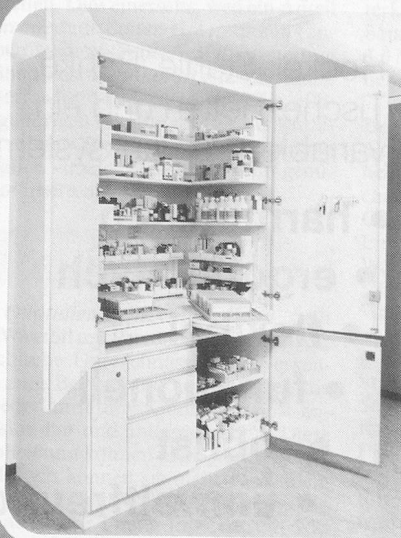
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_



VSA

# BELINOX -Medikamenten-Schränke



in Stationszimmern und Pflegeabteilungen von  
Spitälern und Heimen



- Überall wo höchste Ansprüche in Bezug auf Ordnung, Übersichtlichkeit und Wertbeständigkeit gestellt werden.
- Standardprogramm (4 verschiedene Typen)
- Individuelle Ausführungen jeder Art
- Kombinationen mit Auszugschränken, Kühlschränken etc.

Verlangen Sie die ausführlichen Unterlagen.

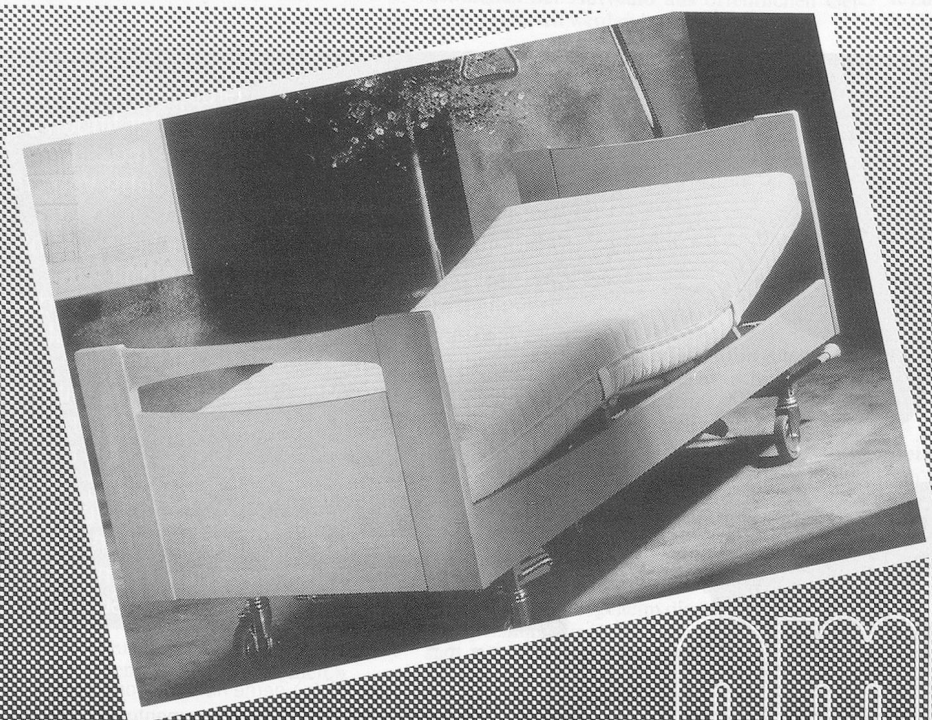
## BELINOX

BELINOX AG - CH 5608 STETTEN

Telefon 056/96 01 71

Telex 828 239

Telefax 056/96 12 66



## Embru Pflegebetten

Verantwortungsvoll investieren heisst: Vergleichen in bezug auf Leistung, Funktion, Aussehen und Preis. Wir zeigen Ihnen, wie preiswert unsere Schweizer Qualität ist. Geben Sie uns dazu Gelegenheit.

Embru-Werke, Pflegemöbel, 8630 Rüti ZH  
Telefon 055/31 28 44, Telefax 055/31 88 29  
Telex 875 321

# embru



## Dem andern begegnen – sich selber erfahren

können Sie in Ferienkursen in der Toskana, dem wohl packendsten Kulturraum des europäischen Abendlandes. Auf einem rustikalen Bauernhof, umgeben von einem Pinienwald und offenem Wiesland mit Blick auf die Wellen der toskanischen Hügelketten und die in der sonne glänzenden mittelalterlichen Städtchen, treffen sich Männer und Frauen aus verschiedenen Berufen in Wochengruppen zu Themen wie

**Kloster auf Zeit**  
**Celidonia à discrétion (über Auffahrt)**  
**Portrait einer Landschaft (Photo-Kurs)**  
**Vertiefte Selbsterfahrung mit Bioenergetik und Gestalttherapie**  
**Schleichwege zum Ich (Meditations-Kurs)**  
**Wandern, Kunst und Kultur**

Erfahrene Gruppenleiter des ZENTRUMS für soziale Aktion und Bildung leiten diese Kurswochen. Bestellen Sie unverbindlich das Kursprogramm beim Sekretariat des ZENTRUMS für soziale Aktion und Bildung, Postfach 166, 8021 Zürich, Tel. 01 361 88 81.

## Die Kleine, die sparen hilft – sorma Kobra 3000



Die sorma Kobra 3000, der wendige, leistungsstarke – und kostengünstige Reinigungsautomat.

Jetzt können sich alle die freuen, die die Anschaffung eines Scheuersaugautomaten immer wieder hintenanstellten.

Die sorma AG hat nun den Automaten, der wendig, leistungsstark – und dazu noch kostengünstig ist.

Sie können zwischen der batteriebetriebenen und der netzbetriebenen Version wählen – ganz auf Ihr Objekt abgestimmt.

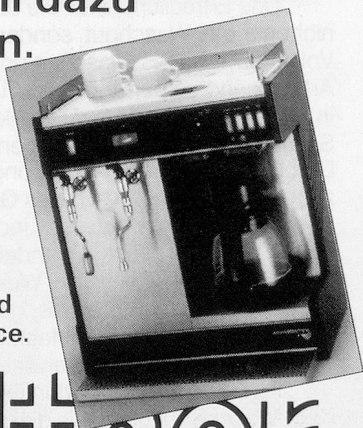
Bürstenwechsel ohne Werkzeug, Wasserführung durch die Bürstenmitte, zwei Geschwindigkeiten, eine 52 cm breite Bürste für randnahe Arbeiten – alles dies

bietet Ihnen die sorma Kobra 3000. Nicht einmal zum Sauglippenwechsel brauchen Sie Werkzeug! Ausserdem sind die Sauglippen doppelt zu verwenden – das senkt die Verschleisskosten. Wie alle sorma Kobra-Automaten hat auch diese kleine Maschine die elektronische Füllstandskontrolle im Schmutzwassertank. Sie bietet auch noch viele andere Pluspunkte, wobei Sicherheit und Bequemlichkeit ganz vorn stehen.

**sorma AG (Schweiz)**

Sagmattstrasse, 47 4710 Balsthal, Telefon 062 71 11 66

# Im Laufe der Zeit, hat sich einiges verändert, ... wir haben unseren Teil dazu beigetragen.



*Melitta*

Design, Technik und  
ein perfekter Service.

# Zeltner

Beratung · Verkauf · Service  
 Grossküchengeräte und Kaffeemaschinen

Markus Zeltner & Co. CH-4623 Neuendorf 062 - 61 15 28

- ☐ Geschirrabräumwagen
- ☐ Plateauwagen, Gastronorm
- ☐ Kannen-, Harassenrollis
- ☐ Schmutzwäschesammler
- ☐ Wäschetransportwagen
- ☐ fahrbare Kleiderständer
- ☐ Plattformwagen
- ☐ Putzdienstwagen
- ☐ Servierwagen
- ☐ Abfallsackrollis und -ständer
- ☐ Besuch, Fachberatung

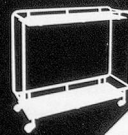
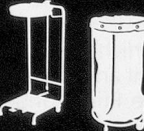
# COSMOS

**B. Schild & Co AG**  
**Fahrzeug-, Apparate- und Maschinenbau**  
**Aebistr. 71, Postfach 2501 Biel**  
**Tel. 032/25 22 11**



Schmutzwäschesammler

Mod. 306



Bitte senden Sie Gratis-Unterlagen für ☒ Name \_\_\_\_\_ Str. \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

## Ein Bild von einem Papier.

Von Tela Brunch, der zweilagigen, besonders saugfähigen Zellstoff-Serviette, die es in Weiss und in zehn attraktiven Farben gibt, können Sie sich jetzt zu besonders günstigen Bedingungen ein Bild machen: Hykopa offeriert Ihnen volle 10% Rabatt auf dem Listenpreis!



## Ein Bild von einem Altersnachmittag.

Aus allen eingesandten Coupons verlost Hykopa Ende 1989 drei schöne Preise: Nämlich je einen Altersnachmittag in Ihrem Heim, mit Zvieri und Unterhaltung für alle Ihre Pensionäre und Ihr Personal.

### Aktion Tela-Brunch:

- ☐ Wir profitieren von Ihrer Aktion und bestellen \_\_\_\_\_
- ☐ Bitte schicken Sie uns ausführliche Unterlagen über Ihr Gesamtsortiment an Spezialpapieren für Haushalt, Hygiene, Pflege und Reinigung.
- ☒ Zutreffendes bitte ankreuzen.

Name des Heims: \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an: Hykopa AG, 4710 Balsthal.

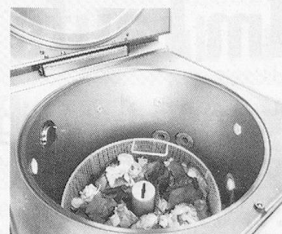
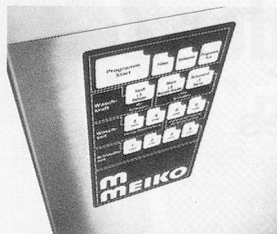
B&S

# Hykopa



## Da freut sich der Salat.

Dazu hat er auch allen Grund: Weil er mit dem Salat- und Gemüsewaschautomat GK 60 prima sauber wird und knackig frisch bleibt.



Das Erfreulichste für Sie dabei: Der GK 60 schont nicht nur das Waschgut, sondern auch Ihr Spülbudget. Vollautomatisches Waschen und Schleudern in einem Arbeitsgang erspart Ihnen das Umfüllen des Gemüses in einen anderen Korb. Die mikroprozessorgesteuerte Sensorelektronik steuert ebenso zum Sparen bei: Durch eine präzise Anpassung an den Verschmutzungsgrad und an die Art des Gemüses reduzieren Sie Ihren Verbrauch an Wasser. Und das Schönste, Sie haben jetzt die Hände frei für andere Aufgaben, anstatt im kalten Wasser zu hantieren. Weitere Pluspunkte: Leichte Beschickung des Gerätes, geringe Betriebs- und Installationskosten durch einfachen Wasser- und Elektroanschluß, hohes Qualitätsniveau für stärkste Belastung.

Freuen Sie sich auf den Gewinn an Zeit und Geld beim Waschen. Nutzen Sie die vielseitigen Waschtalente des GK 60 von MEIKO.

**MEIKO J. KOBELT**

J. Kobelt AG  
8117 Fällanden  
01/825 06 11

Suisse romande: R. Seematter, 021/921 47 86



# Konfitüren und Gelées

aus sonnenge-  
reiften Früchten  
und Beeren.

18 Sorten aus dem  
Reichtum der Natur.  
Fruchtig und delikates.  
Damit das Frühstück  
zum Genuss wird.



Portionen à 25 und 30 g.

**fischlin. Guten Tag.**  
Fischlin AG, 6415 Arth, 041/82 13 77

## Pro Juventute-Feriendorf Bosco della Bella

Zwischen Ponte Tresa und Luino liegen die originell und zweckmässig eingerichteten 6-, 7- oder 10-Betten-Häuser.

Spiel- und Sportplätze, Pingpongische, Bocciabahnen, geheiztes und zur Hälfte gedecktes Schwimmbad, Gemeinschaftsraum.

Geeignet für Heimverlegungen, Sonderschulwochen, Therapie-wochen usw. in Familiengruppen. Nicht rollstuhlgängig.

Attraktive Vor- und Nachsaisonpreise.

Nähere Auskünfte:

Bosco della Bella, 6981 Ponte Cremenaga  
Tel. 091 73 13 66



**Gasthof «Löwen», 3416 Affoltern i. E.**

K. + D. Meier-Kohler, eidg. dipl. Küchenchef

Telefon 034 75 12 01 Mo + Di geschlossen

Werte Heimleiterin, werter Heimleiter,

Hiermit empfehlen wir uns für die kommende Ausflugsaison als

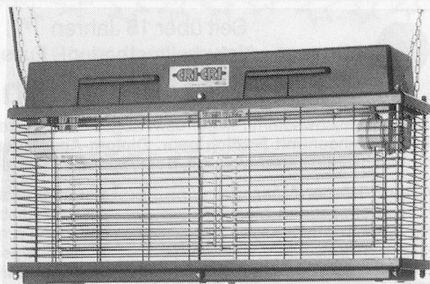
**gutbürgerlicher Emmentaler Landgasthof**

für Kaffeepause, Zmittag, Zvieri und Znacht.

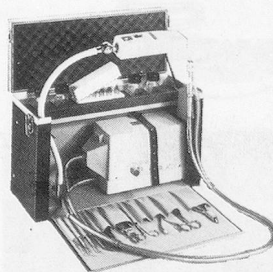
Unser Parterresaal bis max. 165 Personen ist gut über eine Stufe erreichbar.

Freundlich lädt ein  
Familie Kurt Meier

Insekten  
vernich-  
tung  
ohne  
Chemie



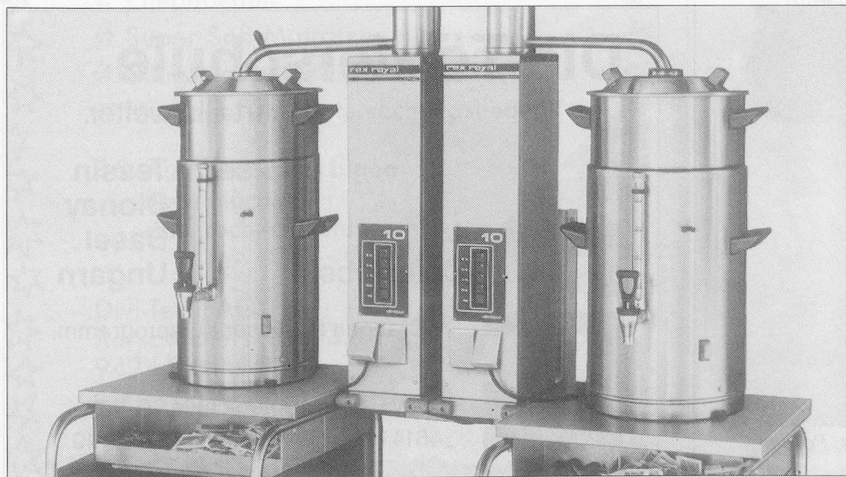
durch **CRI-CRI**, 4 Modelle – 1 Jahr Garantie, SEV-geprüft  
Bezugsquellennachweis durch:  
**INDUTEC AG**, 9490 Vaduz, Postfach 25, Tel. 075 2 21 52



Eine Fusspflege-Praxis  
im Koffer! Ideal für  
stationäre  
Behandlungen in  
Heimen, Spitälern usw.

Verlangen Sie unsere  
komplette  
GRATIS-Dokumentation,  
«Alles für die Fusspraxis»

**SIMON KELLER AG**  
Fusspflege-Bedarf  
Lyssachstrasse 83  
Tel. 034/22 74 74  
3400 Burgdorf



**rex royal**

**Container-Brühanlagen  
für Brühmengen von  
1-20 Liter**

Tisch- und Wandmodelle für den mobi-  
len Einsatz.

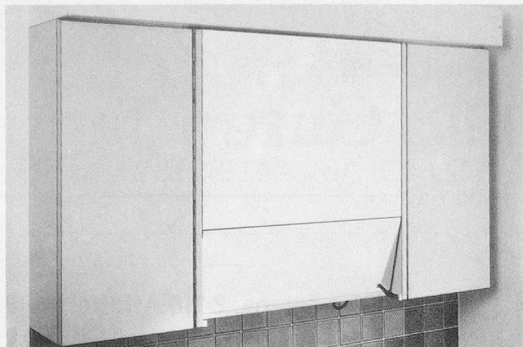
Weitere Informationen durch:

HGZ Maschinenbau AG  
8108 Dällikon-Zürich  
☎ 01 / 844 50 50

**TRIPPEL**

J.P. Trippel AG    Telefon 071 67 15 15  
 8580 Amriswil TG    Telex 71 207 triag ch  
 Sommerstrasse 37

## Stufenlos verstellbare Spiegelschränke.



Der untere Spiegelteil ist schwenkbar und stufenlos auf jeden Sichtwinkel einstellbar. Verschiedene Modelle mit oder ohne seitliche Schränke oder Einbauten wie Desinfektionsmittelspender, Seifenspender, Handtuchspender, Steckdose etc. Objektbezogene Fertigung nach Mass. Oberflächen in Kunstharz oder furniert. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt!

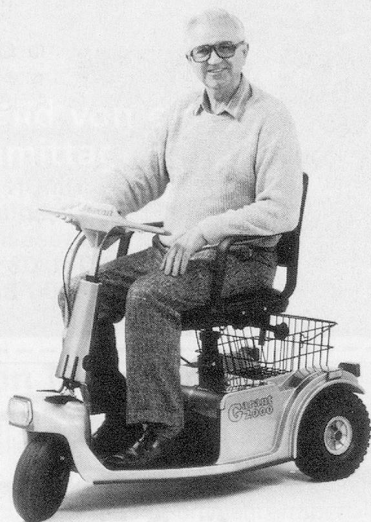
### **J.P. Trippel AG • Kippspiegelschränke. Möbelsysteme für Büro und Technik.**

Entwicklung. Produktion. Beratung. Einrichtung.

## **Probleme beim Gehen?**

### **Der Garant 2000 hilft garantiert!**

Mit der verstellbaren Lenksäule und dem höhenverstellbaren und drehbaren Sitz passt sich das attraktive Elektrofahrzeug auch Ihren Bedürfnissen an. Hinterradantrieb mit Differential für sichere «Bergfahrten» und Beleuchtungsanlage für den abendlichen Einkaufsbummel. Neu mit zwei Einkaufskörben.



Verlangen Sie eine Probefahrt bei

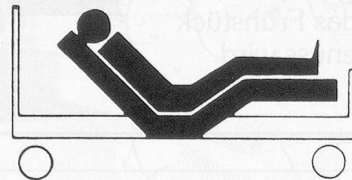
### **Gloor Rehabilitation & Co**

Bärenwilerstrasse 21, **4438 Langenbruck BL**,  
 Telefon 062/60 13 08

Offizielle Vertretungen: Meyra, Invacare,  
 Rollstuhl Richter, Bec, Ortho-Kinetics, Poirier

# diamex

DIAMEX AG  
 Prattelerstrasse 20, 4127 Birsfelden  
 ☎ 061 / 52 27 52



### **Verkauf und Vermietung von:**

DIAMEX-Pflegebetten  
 inkl. Zubehörteile  
 Krankenmobilen

•  
 Service und Reparaturen

### Seit über 15 Jahren Massage – Naturheilmethoden – Fusspflege **SANECO-Fachschule**

Für Krankenschwestern/Pfleger usw. abgekürzte, bestens bewährte Spezialausbildungen mit **ärztlich gepr. Diplom-Abschluss**. Tages-, Abend- und Wochenendkurse in: Zürich, Bern, Basel, Luzern usw.

- Sport/Körper-Massage
- Fussreflexzonen-Massage
- Psychozon-Massage
- Dyn. Wirbelsäulenmassage
- Fusspflege/Pédicure

- Lymphdrainage usw.  
sowie berufsbegleitende Ausbildungen zum
- med. Masseuse
- Heilpraktiker/Naturarzt

Wenn Sie Wert auf erstklassige, leichtverständliche und preisgünstige Fachausbildungen mit viel Praxisarbeit legen, dann verlangen Sie unser Gratis-Lehrprogramm beim **SANECO-Zentralsekretariat, Postfach 1123 8207 Schaffhausen, Tel. 053 33 45 95**

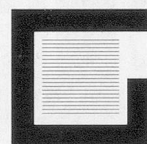


## **Die Töpferschule**

führt Sie weiter.

Kurse im **Tessin**  
**Blonay**  
**Basel**  
**Ungarn**

Eine Woche  
 mit einem Töpfer leben!



Verlangen Sie unser Kursprogramm.

Tony Güller, Töpferschule,  
 4614 Hägendorf, Tel. 062 46 40 40





Ihren Pensionären  
zuliebe ...

... und weil  
HEMMI-KAFFEE auch umwelt-  
freundlich geröstet wird ...

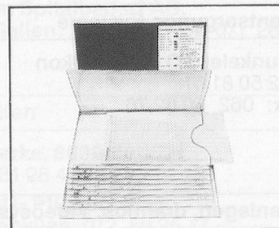
HEMMI & BAUR AG ZÜRICH TEL. 01 201 16 30



## Ein schneller Griff schafft Überblick.

Es tönt fast zu einfach, aber es ist wahr. Einige wenige Griffe genügen, und Sie haben Ihre optische Organisation voll in der Hand. Da gibt es nichts zu rütteln: Kein Termin entgeht Ihnen mehr und Sie sind immer Herr über Ihre Organisation. Und nicht die Organisation über Sie.

Profitieren Sie von unserer Erfahrung. Sprechen Sie mit uns. Warum nicht gleich jetzt?  
Tel. 01 44 55 10



Spital- und Heimorgani-  
sation. Für bessere Kontrolle  
und Übersicht.

**WAGNER VISUELL**



Überblick durch Organisation.

Josefstrasse 129, 8031 Zürich, Telefon 01 44 55 10

Ihr Problemlöser

*Divina* of Switzerland  
Schweizer Textilien und Mode

Wir produzieren für Sie speziell entwickelte

**Fixleintücher**

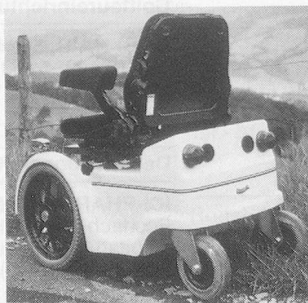
für

- \* Spitalbetten
- \* Pflegebetten
- \* Super-Soft-Matratzen
- \* Säuglings- und Kinderbetten
- \* Massage- und Untersuchungsliegen

P.S. Auch unsere farbigen  
Fixleintücher  
sind koch- und chlorecht.

Divi-Textil AG  
Rorschacherstrasse 32  
9424 Rheineck  
Tel. 071 44 25 31

**Power Push**



### PP 87

- CH-Produkt
- ausgereifte Technik
- Typengeprüft
- Für Innen- und Ausseneinsatz
- Einmalig wendig und schmal
- Auf Wunsch mit Lifttechnik



### PP SIX

- Unerreichte Wendigkeit
- Hoher Sitzkomfort
- Geringe Servicekosten
- Innenstuhl mit Höhenlift
- Breite nur 58 cm

### Power Push AG

6064 Kerns  
Tel. 041/66 61 76